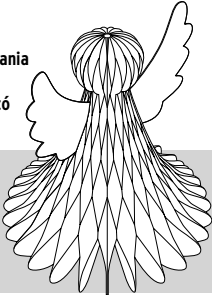


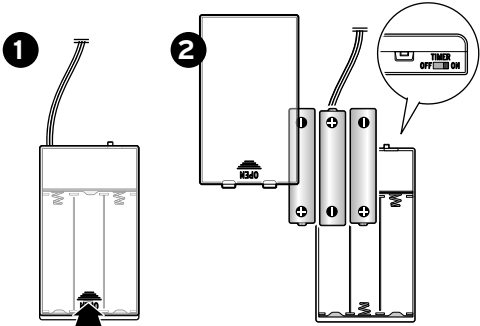


de **Gebrauchsanleitung**
en **Instructions for use**
fr **Mode d'emploi**
cs **Návod k použití**

pl **Instrukcja użytkowania**
sk **Návod na použitie**
hu **Használati útmutató**



LED-Papierengel | LED paper angel
Ange en papier à LED | Papírový andílek s LED
łańcuch świetlny LED | Papierový anjel s LED
LED-es papírangyal

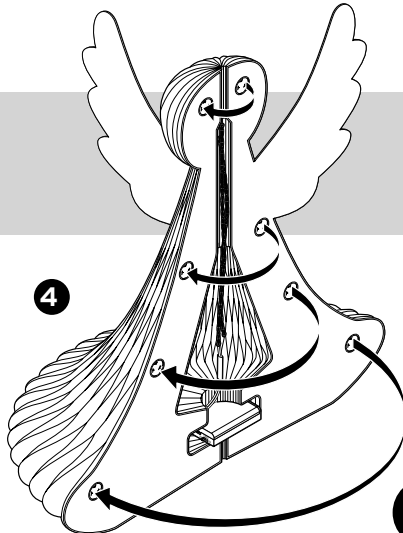
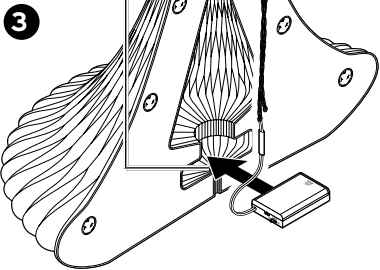


Gehen Sie beim Auf-
fächern und Schlie-
ßen des Engels vor-
sichtig vor, damit das
Papier nicht einreißt.
Be careful when
opening and closing
the angel so that the
paper does not tear.

Déployez et refermez
l'ange avec précau-
tion afin de ne pas
déchirer le papier.
Při rozvírání a zaví-
rání anděla buďte
opatrní, aby se papír
neprotřhl.

Zachować ostrożność
podczas rozkładania
i zamykania aniolka,
aby nie rozerwać
papieru.
Pri roztváraní a zatváraní anjela
buďte opatrní, aby sa
papier neroztrhol.

Legyen óvatos
az angyal szét- és
összehajtása közben,
nehogy elszakadjon
a papír.



Sicherheitshinweise



Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel
nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu
Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum
späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung
mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als
Raumbeleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innenbereich
konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für
gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

• Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.
Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

• Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine
Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren
inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl
neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unereich-
bar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder ander-
weitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe
in Anspruch.

• Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut,
Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit
Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

• Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer
geworfen oder kurzgeschlossen werden.

• Schützen Sie Batterien / das Batteriefach vor übermäßiger Wärme
(Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterien aus dem

Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger
nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen
entstehen können.

• Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen
Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit
unterschiedlicher Kapazität.

• Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem
Einlegen. Überhitzungsgefahr!

• Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).

• Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein.

• Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonnen-
einstrahlung und extremen Temperaturen.

• Verwenden Sie zum Reinigen einen Staubwedel.

• Die fest eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.

• Das Papier des Engels ist empfindlich und kann leicht einreißen. Seien Sie
daher besonders vorsichtig, wenn Sie mit dem Engel hantieren.

Batterien einlegen/wechseln

1. Drücken Sie sanft auf die Pfeilmarkierung auf dem Batteriefachdeckel
und schieben ihn dabei in Pfeilrichtung ab (1).
2. Legen Sie die Batterien so ein wie im Batteriefach abgebildet.
Beachten Sie die richtige Polarität (+/-) (2).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder korrekt auf. Drücken Sie dazu
leicht auf die Pfeilmarkierung und schieben Sie dabei den Batteriefach-
deckel bis zum Anschlag gegen die Pfeilrichtung.

Safety warnings



Read the safety warnings carefully and only use the product as described
in these instructions to avoid accidental injury or damage.
Keep these instructions for future reference. If you give this product to
another person, remember to also include these instructions.

The product is only suitable for decoration in private homes and not for
lighting whole rooms. The product is designed for indoor use. It is designed
for private use and is not suitable for commercial purposes.

• Keep packaging materials out of the reach of children.
They pose several risks, including the risk of suffocation!

• Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause
severe internal chemical burns and even death within 2 hours.
Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the
reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has
got into the body in any other way, seek medical advice immediately.

• If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous
membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and
consult a doctor immediately.

• Batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.
In addition, single-use batteries must not be charged.

• Protect batteries / the battery compartment from excessive heat
(radiators, direct sunlight). Remove the batteries from the product
when they are flat or if you do not intend to use the product for a longer
period of time. This will prevent damage caused by leakage.

- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new
batteries, different types or brands of batteries, or batteries with
different capacities.
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting
the batteries. Risk of overheating!
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Do not switch the product on while it is still in the packaging.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme
temperatures.
- Clean the product using a duster.
- The LEDs are firmly built in and cannot and must not be replaced.
- The angel is made of paper, which is delicate and can tear easily.
Therefore, take particular care when handling the angel.

Inserting/replacing batteries

1. Gently press on the arrow mark on the battery compartment lid and
slide the lid off in the direction of the arrow (1).
2. Insert the batteries as illustrated inside the battery compartment.
Ensure that the polarity (+/-) is correct when doing so (2).
3. Place the battery compartment lid back on correctly. Gently press on
the arrow mark and slide the battery compartment lid in the opposite
direction of the arrow until it stops.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que
de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de
détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir
le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article,
remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement adapté à des fins de décoration pour l'usage
domestique et n'est pas adapté pour éclairer une pièce. Cet article est
conçu pour une utilisation à l'intérieur. Cet article est conçu pour un usage
privé et non commercial.

• Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
Il y a notamment risque d'étouffement!

• En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle.
Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans
les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort.
Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée
des enfants. Si vous soupçonnez quelq'un d'avoir avalé ou introduit une
pile dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement
un médecin.

• Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les
muqueuses. Le cas échéant, rincez à l'eau les endroits concernés et
consultez sans délai un médecin.

• Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
• Protégez les piles / le compartiment à piles de la chaleur excessive
(chauffage, rayons directs du soleil). Enlevez les piles de l'article
lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant

un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter
d'une pile qui a coulé.

• Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles
neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité,
de marque ou de type différents.

• Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant
d'insérer les piles. Risque de surchauffe!

• Insérez les piles en respectant la bonne polarité (+/-).

• N'allumez pas l'article dans son emballage.

• Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'ensoleillement direct
et des températures extrêmes.

• Pour le nettoyage, utilisez un plumseau.

• Les LED définitivement intégrées ne peuvent ni ne doivent être
remplacées..

• Le papier de l'ange est fragile et peut facilement se déchirer. Soyez donc
particulièrement prudent lorsque vous manipulez l'ange.

Insérer/remplacer les piles

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles en appuyant doucement
sur la flèche tout en poussant le couvercle dans le sens de la flèche. (1).
2. Insérez les piles comme indiqué dans le compartiment à piles en
respectant la bonne polarité (+/-) (2).
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles correctement en place.
Pour ce faire, appuyez légèrement sur la flèche tout en poussant le
couvercle dans le sens inverse de la flèche jusqu'à la butée.

de

Engel aufstellen

1. Fächern Sie den Engel zur Hälfte auf und platzieren Sie Batteriefach und
Lichterkeite wie abgebildet im Inneren des Engels (3).

• Es empfiehlt sich, den Artikel bereits jetzt, ggf. mit der Timer-
funktion, einzuschalten.

2. Klappen Sie den Engel komplett zu und drücken Sie die Klettverschlüsse
aufeinander (4).

Ein-/ausschalten / Timerfunktion

▷ Um den Artikel einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **ON**.

▷ Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf **OFF**.

▷ Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **TIMER**.

Timerfunktion: Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und aus-
geschaltet: EIN: 6 Stunden - AUS: 18 Stunden - EIN: 6 Stunden usw.

Technische Daten

Modell:	691 857 (50 cm)
Batterie:	3x LR6 (AA)/1,5V (ZnMnO2)
Leuchtdauer (mit einem Satz Batterien):	ca. 90 Stunden
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus
wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können.
Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

en

Setting up the angel

1. Open out the angel half way and place the battery compartment and
fairly lights inside the angel as shown (3).

• It is advisable to switch the product on now, using the timer function
if necessary.

2. Close the angel completely and press the hook-and-loop fasteners
together (4).

Turning on/off / timer function

▷ Slide the switch to **ON** to turn the product on.

▷ Slide the switch to **OFF** to turn the product off.

▷ Slide the switch to **TIMER** to turn the timer function on.

Timer function: The LEDs are turned on and off as follows:
ON: 6 hours - OFF: 18 hours - ON: 6 hours, and so on.

Technical specifications

Model:	691 857 (50 cm)
Single-use battery:	3x LR6 (AA)/1.5 V (ZnMnO2)
Light duration (with 1 set of batteries):	approx. 90 hours
Ambient temperature:	+10 to +40 °C

fr

Installer l'ange

1. Dépliez une moitié de l'ange et placez le compartiment à piles et
la guirlande lumineuse à l'intérieur de l'ange, comme illustré (3).

• Il est recommandé d'allumer l'article dès maintenant, le cas échéant
avec la fonction minuterie.

2. Refermez entièrement l'ange et pressez les fermetures auto-agrippantes
l'une contre l'autre (4).

Allumer/éteindre / fonction minuterie

▷ Pour allumer l'article, poussez l'interrupteur sur **ON**.

▷ Pour éteindre l'article, poussez l'interrupteur sur **OFF**.

▷ Pour activer la fonction minuterie, poussez l'interrupteur sur **TIMER**.

Fonction minuterie: les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante:
6 heures ALLUMÉES - 18 heures ÉTEINTES - 6 heures ALLUMÉES, etc.

Caractéristiques techniques

Modèle:	691 857 (50 cm)
Pile:	3x LR6 (AA)/1,5V (ZnMnO2)
Durée d'éclairage (avec un jeu de piles):	env. 90 heures
Température ambiante:	de +10 à +40 °C

Disposal

The product, its packaging and the supplied batteries have been manu-
factured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces
the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type.
Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and
lightweight packaging.

• **Devices, single-use batteries and rechargeable batteries**
marked with this symbol must not be disposed of along with
household waste!

You are legally obliged to dispose of old devices separately
from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and,
if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the
environment. Information about collection points where old devices can
be disposed of free of charge is available from your local authorities.
Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local
authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the
contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de
matériaux valorisables pouvant être recyclés afin de réduire la quantité
de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en
séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Les **appareils**, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries**, signalés par ce symbole,
ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en
fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques
contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environne-
ment et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.
Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les
appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Vous êtes tenu
de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre
ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des
piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban
adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.de • www.tchibo.ch • www.tchibo.cz • www.tchibo.pl
www.tchibo.sk • www.tchibo.hu

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku předejte společně s ním i tento návod.

Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení místností. Výrobek je koncipován k používání ve vnitřních prostorech. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

• Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

• Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Máte-li podezření, že došlo ke spolknutí baterie, resp. že se baterie nějakým jiným způsobem dostala do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

• Pokud by některá z baterií vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

• Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat.

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcje do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt zaprojektowano do użytku w pomieszczeniach. Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

• Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

• Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

• W przypadku wycieku z baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby przepłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

• Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.

• Baterie / komorę baterii należy chronić przed nadmiernym ciepłem (grzejniki, bezpośrednie działanie promieni słonecznych). Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. W ten sposób można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok slúži na dekoračné účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie miestností. Výrobok je určený na použitie v interiéri. Je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

• Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

• Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu.

Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajúte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolajte lekársku pomoc.

• Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

• Batérie sa nesmú dobíjať, rozbierať, hádzať do ohňa alebo skratovať.

Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak magánháztartások dekorálására szolgál, helyiség megvilágítására nem alkalmas. A termék beltéri használatra alkalmas. A terméket magánjellegű felhasználásra tervezték, üzleti célokra nem használható.

• Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és a használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került azonnal forduljon orvoshoz.

• Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bórral, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

• Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre záрни tilos.

• Óvja az elemeket / az elemtartót a túlzott hőtől (fűtőtest, közvetlen napfény). Vegye ki az elemeket a termékből, ha azok elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetők azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.

• Chraňte baterie / príhrádku na baterie před nadměrným teplem (topení, přímé sluneční záření). Baterie z výrobku vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráňte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.

• Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií, nebo baterie s rozličnou kapacitou.

• V případě potřeby vyčistěte před vložením baterií do přístroje kontakty baterií a přístroje. Hrozí nebezpečí přehřátí!

• Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).

• Výrobek nezapínejte, pokud je ještě v obalu.

• Výrobek chraňte před prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.

• K čištění používejte prachovku.

• Vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.

• Papír anděla je křehký a může se snadno roztrhnout. Při manipulaci s andělem buďte obzvláště opatrní.

Vložení/výměna baterií

1. Mírně zatlačte na značku šipky na víku přihrádky na baterie a přitom viko odsuňte ve směru šipky **(1)**.

2. Baterie vložte tak, jak je to zobrazeno v přihrádce na baterie. Dbejte na správnou polaritu (+/-) **(2)**.

• Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.

• W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!

• Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).

• Nie włączać produktu znajdującego się w opakowaniu.

• Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.

• Do czyszczenia należy używać miotelki do kurzu.

• Nie ma możliwości wymiany wbudowanych diod LED ani nie wolno tego robić.

• Papier, z którego wykonany jest aniołek, jest delikatny i może się łatwo rozerwać. Z tego względu należy zachować szczególną ostrożność podczas ustawiania lub przenoszenia aniołka.

Wkładanie/wymiana baterii

1. Delikatnie nacisnąć na oznaczenie strzałkowe na pokrywce komory baterii i przesunąć tę pokrywkę w kierunku strzałki **(1)**.

2. Włożyć baterie w taki sposób, jak to zostało pokazane w komorze baterii. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-) **(2)**.

3. Z powrotem założyć i zamknąć pokrywkę komory baterii. W tym celu lekko nacisnąć na oznaczenie strzałkowe i przesunąć przy tym pokrywkę komory baterii do oporu w kierunku przeciwnym do wskazania strzałki.

• Chráňte batérie/priehradku na batérie pred nadmerným teplom (kúrenie, priame slnečné svetlo). Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri ich vytečení.

• Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.

• Pred vložením vyčistíte v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!

• Pri vkladaní batérií dbajte na správnú polaritu (+/-).

• Výrobok nezapínajte, ak je ešte v obalovom materiáli.

• Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.

• Na čistenie používajte prachovku.

• Zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.

• Papier anjela je jemný a môže sa ľahko roztrhnúť. Pri manipulácii s anjelom preto buďte obzvlášť opatrní.

Vloženie/výmena batérií

1. Zatlačte jemne na označenie so šípkou na kryte priehradky na batérie a posuňte ho pritom v smere šipky **(1)**.

2. Vložte batérie tak, ako je vyobrazené v priehradke na batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-) **(2)**.

• Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.

• Szükség esetén, az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elem és a termék érintkezőit. Túlhevülés veszélye!

• Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra (+/-).

• Ne kapcsolja be a terméket a csomagolásában.

• Óvja a terméket portól, nedvességtől, közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérsékletektől.

• A tisztításhoz csak egy tollseprőt használjon.

• A beépített LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

• Az angyal papírja érzékeny és könnyen elszakadhat, ezért legyen különösen óvatos, amikor megfogja az angyalt.

Elemek behelyezése/cseréje

1. Finoman nyomja meg a nyíl jelölést az elemtartó fedelén, és közben tolja le a nyíl irányába **(1)**.

2. Helyezze be az elemeket az elemtartón ábrázolt módon. Ügyeljen a helyes polarításra (+/-) **(2)**.

3. Helyezze vissza megfelelően az elemtartó fedelét. Ehhez finoman nyomja meg a nyíl jelölést az elemtartó fedelén, és közben tolja vissza ütközésig a nyíl irányába.

cs

3. Víko přihrádky na baterie opět nasadíte. Za tím účelem zatlačte lehce na značku šipky a posuňte viko přihrádky na baterie proti směru šipky až na doraz.

Postavení anděla

1. Rozložte anděla do poloviny a umístěte do něj přihrádku na baterie a LED světýlka podle obrázku **(3)**.

 Doporučujeme nyní výrobek zapnout a v případě potřeby použít funkci časovače.

2. Anděla zcela uzavřete a suché zipy přitlačte k sobě **(4)**.

Zapnutí / vypnutí / funkce časovače

▷ K zapnutí výrobku posuňte spínač do polohy **ON**.

▷ K vypnutí výrobku posuňte spínač do polohy **OFF**.

▷ K zapnutí funkce časovače posuňte spínač do polohy **TIMER**.

Funkce časovače: LED se zapínají a vypínají v následujícím rytmu: ZAPNUTO: 6 hodin - VYPNUTO: 18 hodin - ZAPNUTO: 6 hodin atd.

Ustawianie aniołka

1. Rozłóżć aniołka do połowy i umieścić komorę baterii oraz łańcuch świetlny we wnętrzu aniołka zgodnie z rysunkiem **(3)**.

 Zaleca się już teraz włączyć produkt, ew. z funkcją wyłącznika czasowego.

2. Całkowicie złożyć aniołka i docisnąć do siebie punkty z rzepem **(4)**.

Włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego

▷ Aby włączyć produkt, przesunąć przełącznik do pozycji **ON**.

▷ Aby wyłączyć produkt, przesunąć przełącznik do pozycji **OFF**.

▷ Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć przełącznik do pozycji **TIMER**.

Funkcja wyłącznika czasowego: Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych:

Wł. na 6 godz. – WYŁ. na 18 godz. – Wł. na 6 godz. itd.

Dane techniczne	
Model:	691 857 (50 cm)
Bateria:	3x LR6 (AA) / 1,5 V (ZnMnO2)
Czas świecenia (na jednym zestawie baterii):	ok. 90 godzin
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C

sk

3. Znovu správne nasadte kryt priehradky na batérie. Zatlačte jemne na označenie so šípkou a posuňte pritom kryt priehradky na batérie až na doraz proti smeru šipky.

Postavenie anjela

1. Anjela rozložte do polovice a umiestnite do neho priehradku na batérie a svetelnú reťaz, ako je znázornené na obrázku **(3)**.

 Odporúčame výrobok zapnúť hneď teraz, prípadne s funkciou časovača.

2. Anjela úplne roztvorte a pritlačte suché zipsy k sebe **(4)**.

Zapnutie/vypnutie/funkcia časovača

▷ Na zapnutie výrobku posuňte spínač do polohy **ON**.

▷ Na vypnutie výrobku posuňte spínač do polohy **OFF**.

▷ Na zapnutie funkcie časovača posuňte spínač do polohy **TIMER**.

Funkcia časovača: LED diódy sa zapínajú a vypínajú v nasledovnom cykle: ZAPNUTÉ: 6 hodín - VYPNUTÉ: 18 hodín - ZAPNUTÉ: 6 hodín atď.

hu

Angyal felállítása

1. Félig hajtogassa szét az angyalt, helyezze be az elemtartót és az égősort az ábrázolt módon az angyal belsejébe **(3)**.

 Javasoljuk, hogy már ekkor kapcsolja be a terméket, esetleg az időzítő funkcióval.

2. Teljesen hajtsa szét az angyalt, és zárja össze a tépőzáratat **(4)**.

Be-/kikapcsolás / Időzítő funkció

▷ A termék bekapcsolásához tolja a kapcsolót az **ON**-ra.

▷ A termék kikapcsolásához tolja a kapcsolót az **OFF**-ra.

▷ Az időzítő funkció bekapcsolásához tolja a kapcsolót a **TIMER**-re.

Időzítő funkció: A LED-ek a következő ritmusban kapcsolódnak be és ki: BE: 6 órára - KI: 18 órára - BE: 6 órára stb.

Műszaki adatok

Modell:	691 857 (50 cm)
Elem:	3 db LR6 (AA)/1,5V (ZnMnO2)
Világítási időtartam (egy készletnyi elemmel):	kb. 90 óra
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

	www.tchibo.de/anleitungen www.tchibo.de/instructions www.fr.tchibo.ch/notices www.tchibo.cz/navody	www.tchibo.pl/instrukcje www.tchibo.sk/navody www.tchibo.hu/utmutatok
--	---	---

Technické parametry	
Model:	691 857 (50 cm)
Baterie:	3x LR6 (AA) / 1,5 V (ZnMnO2)
Doba svícení (s jednou sadou baterií):	cca 90 hodin
Okolní teplota:	+10 až +40 °C

Likvidace

Výrobek, jeho obal a přiložené baterie byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztrďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

 **Přístroje, baterie a akumulátory** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory musí být odevzdány ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty lithiových baterií / akumulátorů před likvidací zalepte.

Uswanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dostarczone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

 **Urządzenia, baterie i akumulatory**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Technické údaje	
Model:	691 857 (50 cm)
Batérie:	3x LR6 (AA)/1,5 V (ZnMnO2)
Doba svietenia (s 1 súpravou batérií):	cca 90 hodín
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodané batérie boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

 **Přístroje, batérie a akumulátory**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory musíte odovzdať v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

Hulladékezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elemek értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az újrahasznosítás csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

 Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékb! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készüléket a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa.

Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatsban az illetékes települési vagy városi önkormányzattól kaphat felvilágosítást. Az elhasználdott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Lítium elemek/akkumulátorok esetében az ártalmatlanítás előtt ragassza le az érintkezőket.